



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg

Telefax (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670

E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Indirizzo Internet: <http://simap.eu.int>

## BANDO DI GARA D'APPALTO

Lavori

Forniture

Servizi

Riservato all'Ufficio delle pubblicazioni

Data di ricevimento dell'avviso \_\_\_\_\_

N. di identificazione \_\_\_\_\_

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)? NO

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione SOC. TERRA DI LAVORO SPA	Servizio responsabile SETTORE CONTROLLO IMPIANTI TERMICI
Indirizzo VIA G. MARCONI,9	C.A.P. 81100
Città CASERTA	Stato ITALIA
<b>Punti di contatto</b> : Stazione Appaltante Unica – Provincia di Caserta – Corso Trieste, 12/14 – 81100 Caserta. Telefono SAU: +390823/1876400; +390823/1876410 / 02 Fax SAU: +390823/1876411;	<b>Punti di contatto Amministrazione</b> <b>Aggiudicatrice:</b> SOC. TERRA DI LAVORO SPA Telefono + 39 0823/1688551 -546– Fax + 390823/1688527 c.a. >Dott. Silvio Sgueglia e-mail <a href="mailto:sgueglia@tlspa.it">sgueglia@tlspa.it</a>
Indirizzo internet: <a href="http://www.sau.provincia.caserta.it">http://www.sau.provincia.caserta.it</a> ; <a href="http://www.provincia.caserta.it">http://www.provincia.caserta.it</a>	Indirizzo internet Amministrazione aggiudicatrice: <a href="http://www.terradilavorospa.com">www.terradilavorospa.com</a>

#### I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI:

COME AL PUNTO I.1 X

*Se diverso, cfr. allegato A*

#### I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE:

Come al punto I.1 X

#### I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE:

Il plico contenente le documentazioni di seguito specificate, a pena di esclusione dalla gara, deve pervenire, a mezzo raccomandata del servizio postale, oppure mediante agenzia di recapito autorizzata, o consegnato a mano, presso: **Stazione Unica Appaltante, Corso Trieste, 12/14 81100 - Caserta (Italia), entro il giorno 28/09/2012 alle ore 12.00.**

Sul plico, oltre alle indicazioni di cui sopra, dovrà essere apposto il codice a barre identificativo della gara e della ditta partecipante.

Per l'ottenimento del codice a barre, che identifica l'impresa e la gara, occorre collegarsi al sito <http://www.sau.provincia.caserta.it:8090/PortaleAlice> e dopo essersi registrati sarà possibile generare il codice a barre da applicare sul plico di invio. Nel caso in cui l'impresa si sia già registrata e sia, quindi, già in possesso della login e della password per l'accesso al Portale, sarà sufficiente autenticarsi per ottenere il codice barcode relativo alla propria impresa e alla gara alla quale si intende partecipare. Per effettuare la prima registrazione al Portale, seguire le indicazioni contenute nel manuale operativo nella sezione Documenti/Istruzioni presente nel menù del Portale stesso.

A pena di esclusione il plico deve essere sigillato con ceralacca, controfirmato sui lembi di chiusura e recare all'esterno l'intestazione del/i mittente/i e l'indicazione relativa all'oggetto della gara e precisamente:

***“Servizio di censimento, ispezione e accertamento dello stato di esercizio e manutenzione degli impianti termici ai sensi della legge 10/91 art. 31, comma 3, e relativi decreti attuativi e del decreto legislativo n. 192/2005 e s.m.i. nel territorio di competenza provinciale dei Comuni oggetto di gara” – Lotto n. \_\_ Ambito Territoriale \_\_\_\_\_ Importo a base d'asta € \_\_\_\_\_***

**Le offerte possono essere presentate per un solo lotto o per entrambi.**

In caso di costituendo raggruppamento o consorzio, il plico conterrà come mittente l'indicazione di tutti soggetti facenti capo al raggruppamento.

Il recapito del plico, nei termini prescritti, rimane ad esclusivo rischio dei mittenti. Il plico deve contenere al suo interno tre buste, a loro volta sigillate con ceralacca e controfirmate sui lembi di chiusura, recanti l'intestazione del/i mittente/i e la dicitura, rispettivamente “Busta A – Documentazione amministrativa”, “Busta B – Documentazione capacità tecnica-economica”, “Busta C – Offerta economica”.

Qualora il plico, nonché le suddette buste A, B o C, fossero soltanto sigillate con ceralacca ma non controfirmate o viceversa si provvederà comunque a escludere il soggetto/i mittente/i dalla gara.

**I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE \***

Livello centrale	<input type="checkbox"/>	Istituzioni Europee	<input type="checkbox"/>
Livello regionale/locale	<input type="checkbox"/>	Organismo di diritto pubblico	<input type="checkbox"/>

**Autorità Regionale Locale**

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

**II.1.3) Tipo di appalto di servizi (nel caso di appalto di servizi)**

Categoria del servizio **12**

**II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? \* NO**

**II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice \***

Gara per l'affidamento del servizio di censimento, verifica e accertamento dello stato di esercizio e manutenzione degli impianti termici, ai sensi della Legge 10/91 art.31 comma 3 e relativi decreti attuativi del Decreto Legislativo n.192/2005 e s.m.i. nel territorio di competenza della Provincia di Caserta.

LOTTO 1 - “AMBITO ALTO CASERTANO”

LOTTO 2 - “ AMBITO AGRO-LITORALE”

**II.1.6) Descrizione/oggetto dell'appalto**

Gara per l'affidamento del servizio di censimento, verifica e accertamento dello stato di esercizio e manutenzione degli impianti termici, ai sensi della Legge 10/91 art.31 comma 3 e relativi decreti attuativi del Decreto Legislativo n.192/2005 e s.m.i. nel territorio di competenza della Provincia di Caserta.

**II.1.7) Luogo di consegna o di prestazione dei servizi**

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

LOTTO 1 - “AMBITO ALTO CASERTANO”

LOTTO 2 -“ AMBITO AGRO-LITORALE

Codice NUTS \* **ITF31**

**II.1.8) Nomenclatura**

**II.1.8.1) CPV (vocabolario comune per gli appalti)**

**CPV 74300000**

**II.1.8.2) Altre nomenclature rilevanti**

**II.1.9) Divisione in lotti**

SI

**II.1.10) Ammissibilità di varianti**

NO

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale**

LOTTO 1 - “AMBITO TERRITORIALE ALTO CASERTANO” €2.193.297,10 oltre iva

LOTTO 2 -“ AMBITO TERRITORIALE AGRO-LITORALE € 1.956.341,15 oltre iva

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi **24** *dalla data di aggiudicazione dell'appalto*

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)**

Art.5 lett.b del Disciplinare di gara

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

Fondi di Bilancio della Provincia di Caserta

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori, di fornitori o di prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto (se pertinente)**

Si veda Disciplinare di gara

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere generale, economico e tecnico che questi deve possedere**

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

**III.2.3) Capacità tecnica**

\* *Informazioni non indispensabili alla pubblicazione*

*Modello di formulario 1 – IT  
3/6*

### III.2.3) Appalti riservati

No

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

#### III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

No

#### III.3.2) Le persone giuridiche saranno tenute a comunicare i nominativi e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio?

No

## SEZIONE IV: PROCEDURE

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

Aperta

#### IV.1.1) Sono già stati scelti candidati?

#### IV.1.2) Giustificazione della scelta della procedura accelerata (se pertinente)

#### IV.1.3) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto (se pertinente)

##### IV.1.3.1) Avviso indicativo concernente lo stesso appalto (se pertinente)

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE:

/S - del // (gg/mm/aaaa)

##### IV.1.3.2) Eventuali pubblicazioni precedenti

/S - del // (gg/mm/aaaa)

#### IV.1.4) Numero di imprese che si prevede di invitare a presentare un'offerta (se pertinente)

Numero  oppure: Minimo  / Massimo

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

L'aggiudicazione dell'appalto avrà luogo secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi degli artt. 83 del D. Lgs. 163/06 con esclusione delle offerte in aumento.

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

#### IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice \*

Numero gara AVCP 4339084

#### IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari – condizioni per ottenerli

Disponibili fino al 27.09.2012 (gg/mm/aaaa)

I documenti di gara sono scaricabili dai siti interne :<http://www.terradilavorospa.com>

<http://www.sau.provincia.caserta.it>;

Non si effettua il servizio fax.

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

**IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione** (a seconda del tipo di procedura, aperta oppure ristretta e negoziata)

**28.09.2012** (gg/mm/aaaa) o:  giorni (dalla data di spedizione dell'avviso)

Ora (se pertinente): **12.00**

**IV.3.4) Spedizione degli inviti a presentare offerte ai candidati prescelti** (nel caso delle procedure ristrette e negoziate)

Data prevista: (gg/mm/aaaa)

**IV.3.5) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione**

ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta**

Periodo in giorni: 180 (dal termine ultimo di ricevimento delle offerte)

**IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte**

La Commissione di gara, nel giorno e nell'ora indicati nel bando presso i locali della Stazione Appaltante

Unica, siti in Caserta, al Corso Trieste, nn. 12/14, dichiarerà aperta la gara e in seduta pubblica procederà :

1. alla verifica dell'integrità dei plichi e della loro ricezione nei termini indicati nel bando;
2. all'apertura dei plichi secondo l'ordine di protocollo d'entrata e verifica della presenza all'interno dei plichi delle buste A , B e C;
3. All'apertura della **busta A**, contenente la documentazione amministrativa e verifica per ciascun concorrente della rispondenza a quanto richiesto nel presente disciplinare che avverrà in seduta pubblica. Saranno esclusi dalla gara i concorrenti che avranno omesso di presentare i documenti richiesti, che non si siano attenuti alle modalità prestabilite nel presente disciplinare, ovvero che abbiano reso dichiarazioni false;
4. Successivamente, la Commissione procederà all'apertura della **busta B** contenente la documentazione sulla capacità tecnico-organizzativa ed economica dei concorrenti, dando comunicazione degli elementi esposti nelle dichiarazioni. Saranno esclusi dalla gara i concorrenti che avranno omesso di presentare i documenti richiesti, che non si siano attenuti alle modalità prestabilite nel presente disciplinare, ovvero che abbiano reso dichiarazioni false.
5. Completate le suddette operazioni, la commissione in una o più sedute riservate procederà alla valutazione e all'assegnazione dei punteggi delle offerte tecnico/economica ammesse.
6. Successivamente, in seduta pubblica opportunamente notificata ai concorrenti ammessi, la Commissione procederà all'apertura della **busta C** contenente l'offerta economica, all'assegnazione dei punteggi e alla conseguente stesura della graduatoria finale sulla base del punteggio complessivo raggiunto dalle singole imprese e comunicando, nella stessa seduta, l'aggiudicazione provvisoria del servizio al concorrente che avrà ottenuto il punteggio più alto. La Commissione provvederà comunque a rendere noto l'esito della gara nei modi di legge.
7. Potranno assistere alle operazioni di gara i legali rappresentanti dei concorrenti o soggetti, uno per ogni concorrente, muniti di specifica delega conferita dai suddetti legali rappresentanti e con documento di riconoscimento valido

**IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte**

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte sì  no

I rappresentanti delle ditte offerenti o i soggetti che esibiranno al Presidente della Commissione una delega, idonea a comprovare la loro legittimazione ad impegnare contrattualmente le ditte concorrenti.

**IV.3.7.2) Data, ora e luogo apertura delle offerte**

**02.10.2012** (gg/mm/aaaa)

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Ora (*se pertinente*): **10.00**

**Luogo:** Stazione Appaltante Unica – Corso Trieste, 12/14 – 81100 Caserta.

## **SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

### **VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO?**

No

### **VI.2) PRECISARE, ALL'OCCORRENZA, SE IL PRESENTE APPALTO HA CARATTERE PERIODICO E INDICARE IL CALENDARIO PREVISTO PER LA PUBBLICAZIONE DEI PROSSIMI AVVISI: NO**

NO

### **VI.3) L'APPALTO È CONNESSO AD UN PROGETTO / PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI DELL'UE?\***

No

### **VI.4) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (*se del caso*)**

### **VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO :**

**Il Responsabile del Procedimento**  
Ing. Maurizio Campopiano